Porównanie tłumaczeń Filipian 4:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Łaska Pana naszego Jezusa Pomazańca z wszystkimi wami amen do Filipian zostało napisane z Rzymu przez Epafrodyta |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Niech łaska Pana Jezusa Chrystusa będzie z waszym duchem. Amen.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Łaska Pana, Jezusa Pomazańca, z duchem waszym\*. [[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Łaska Pana naszego Jezusa Pomazańca z wszystkimi wami amen do Filipian zostało napisane z Rzymu przez Epafrodyta |

1. 1) Amen, Ἀμήν, P 46 (200 r.) א ; słowa brak: B (IV), w s : amen w w. 20 jest bezdyskusyjne; <x>570 4:23</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Inna lekcja: "waszym. Amen". [↑](#footnote-ref-3)